

# تقرير مناقشة وتحليل الإدارة

النصف الأول ٢٠٢٦

٢٢ يوليو ٢٠٢٦

**سجل بنك دبي التجاري صافي أرباح قبل الضريبة بلغ ١,٨٨٥ مليون درهم، بارتفاع قدره ١,٣٪ مقارنة بالفترة المقارنة السابقة**

**أداء قوي في النصف الأول ٢٠٢٦ مقارنة بالنصف الأول ٢٠٢٥**

بلغ صافي الربح بعد الضريبة ١,٧١٦ مليون درهم، بارتفاع قدره ١,٢٪ مقارنة بالفترة المقارنة السابقة.

**صافي القروض يتجاوز ١٠٠ مليار درهم، داعماً نمو العملاء مع الحفاظ على مستويات قوية من السيولة والتمويل وكفاية رأس المال**

بلغ صافي القروض ١٠٤ مليار درهم، مسجلاً زيادة بنسبة ٣,١٪ مقارنة بنهاية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

**عائد قوي على حقوق الملكية، يحقق قيمة استثنائية للمساهمين**

بلغ العائد على حقوق الملكية بعد الضريبة ٢٠,٩٢٪.

**جودة الموجودات الممتازة**

بلغت نسبة القروض المتعثرة ٣,٦٠٪، محققة تحسناً بمقدار ٥٣ نقطة أساس مقارنة بالفترة المقارنة السابقة، فيما بلغت نسبة التغطية ٩٦,٥١٪.

## مؤشرات الأداء الرئيسية:

الأرباح الصافية قبل  
الضريبة

١,٨٨٥ مليون درهم  
+١,٣٪

العائد على حقوق  
الملكية بعد الضريبة

٢٠,٩٢٪  
الربع الأفضل

التكلفة إلى الدخل

٢٦,٧٢٪  
الربع الأفضل

الموجودات

١٥٥ مليار درهم  
مستقرة

الشق الأول لرأس  
المال المشترك

١٣,٠٠٪  
أعلى من المتطلبات التنظيمية

القروض المتعثرة

٣,٦٠٪  
أفضل بـ ٥٣ نقطة أساس



الدكتور بيرند فان ليندر  
(الرئيس التنفيذي، بنك دبي التجاري)

## حقق بنك دبي التجاري (CBD) أداءً مالياً قوياً خلال النصف الأول من عام ٢٠٢٦ في ظل بيئة تشغيلية متغيرة.

دبي، ٢٢ يوليو ٢٠٢٦: أعلن بنك دبي التجاري عن نتائجه المالية للنصف الأول من عام ٢٠٢٦. وحقق البنك صافي ربح قبل الضريبة بلغ ١,٨٨٥ مليون درهم، مسجلاً نمواً بنسبة ١,٣٪ مقارنة بالنصف الأول من عام ٢٠٢٥، ليعكس أداءً قوياً رغم التحديات التي فرضتها الأوضاع السوقية الحالية.

جاء أداء البنك مدفوعاً بتجاوز إجمالي القروض حاجز ١٠٠ مليار درهم، وذلك بدعم من الزخم القوي للأعمال والتنفيذ المنضبط لاستراتيجيتنا والقدرة على تحقيق دخل مستدام. ويعكس أداء البنك استمرار قوة مكانته السوقية مع تحقيق نمو قوي في القروض وحسابات التوفير والجارية (CASA) والدخل غير الممول، مدعوماً بأطر مرنة لاستمرارية الأعمال وقاعدة قوية من التمويل والسيولة ورأس المال والتميز التشغيلي وممارسات إدارة مخاطر حصيفة واستباقية.

وتعليقاً على أداء البنك، قال الدكتور بيرند فان ليندر، الرئيس التنفيذي لبنك دبي التجاري: "يسرني أن أعلن أن البنك حقق أداءً قوياً خلال النصف الأول من عام ٢٠٢٦، مما يعكس استمرار متانة أعمالنا وقوة علاقتنا مع العملاء. وقد جاءت نتائجنا مدعومة بالنمو القوي في الأعمال وتوليد الدخل من مصادر متنوعة، مع الحفاظ على مستويات قوية من التمويل والسيولة ورأس المال واتباع نهج منضبط في إدارة المخاطر. ونواصل تركيزنا على دعم عملائنا وتنفيذ أولوياتنا الاستراتيجية والاستثمار في الابتكار والتكنولوجيا بما يسهم في تحقيق قيمة مستدامة طويلة الأجل لجميع الأطراف ذات العلاقة. كما نشيد بقيادة دولة الإمارات العربية المتحدة وحكومتها على التزامهما المستمر بتعزيز المرونة الاقتصادية والاستقرار المالي والنمو المستدام، مما يوفر أساساً قوياً لمواصلة تطور اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة".

وفي بداية شهر يوليو، نجح البنك في إصدار سندات إضافية دائمة من الشريحة الأولى لرأس المال بقيمة ٦٠٠ مليون دولار أمريكي، مع خيار الاستدعاء بعد ست سنوات. ويدعم هذا الإصدار خطط البنك طويلة الأجل لإدارة رأس المال، ويعزز الثقة التي يحظى بها البنك لدى المستثمرين الإقليميين والدوليين.

استراتيجياً، يواصل بنك دبي التجاري تقديم حلول مبتكرة تلبي احتياجات العملاء وتعزيز الشراكات الاستراتيجية وترسيخ ريادته الرقمية. وخلال النصف الأول من عام ٢٠٢٦، أبرم البنك شراكة مع دبي القابضة للعقارات لإطلاق برنامج جديد للتمويل السكني للعملاء المؤهلين الراغبين في شراء عقارات ضمن محافظ نخيل ومراس ودبي العقارية. ويوفر البرنامج حلول تمويل تقليدية وإسلامية، وموافقات رقمية أسرع ودعماً متخصصاً للتمويل العقاري، مما يعكس التزام بنك دبي التجاري بدعم نمو العملاء وتعزيز تملك المساكن في دولة الإمارات العربية المتحدة.

كما حظي البنك بتقدير واسع من خلال حصوله على عدد من الجوائز خلال النصف الأول من عام ٢٠٢٦، بما في ذلك جائزة التميز في التحول الرقمي المصرفي وجائزة توظيف التقنيات المتقدمة في تطوير الخدمات المصرفية للمعاملات وتحديث البنية التحتية التشغيلية. كذلك تم إدراج البنك ضمن قائمة فوربس الشرق الأوسط لأكثر ١٠٠ شركة قيمة لعام ٢٠٢٦، في تأكيد إضافي على التزامه بدعم نمو عملائه.

ويواصل البنك دعمه للمبادرات الوطنية، مثل نظام "أني" للمدفوعات والعملية الرقمية الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وبرنامج تحول البنية التحتية المالية، بما يعزز توافقه مع رؤية دولة الإمارات للابتكار المالي والشمول المالي.

## نتائج النصف الأول ٢٠٢٦:

- بلغ صافي الأرباح قبل الضريبة ١,٨٨٥ مليون درهم ، بزيادة قدرها ١,٣٪ مقارنة بالفترة المقارنة السابقة.
- بلغ الدخل التشغيلي ٢,٩٠٠ مليون درهم، بارتفاع قدره ٢,٧٪، مدفوعاً بنمو القروض وأرصدة الحسابات الجارية وحسابات التوفير والعمولات
- بلغت المصاريف التشغيلية ٧٧٥ مليون درهم، بزيادة قدرها ٣,٤٪
- بلغت الأرباح التشغيلية ٢,١٢٥ مليون درهم ، بزيادة قدرها ٢,٥٪
- بلغ صافي خسائر انخفاض القيمة ٢٤٠ مليون درهم ، بزيادة قدرها ١٣,١٪
- بلغت مصاريف ضريبة الدخل ١٧٠ مليون درهم ، بزيادة قدرها ١,٨٪

## كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٦:

- حافظت نسب كفاية رأس المال على مستواها القوي حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٤,١٣٪، نسبة كفاية الشق الأول لرأس المال ١٣,٠٠٪ في حين بلغت نسبة كفاية الشق الأول من رأس المال المشترك (CET١) ١٣,٠٠٪، وهي أعلى بكثير من المتطلبات التنظيمية
- بلغ إجمالي القروض ١٠٨,٢ مليار درهم ، بزيادة قدرها ٢,٧٪ مقارنةً بنهاية ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥
- بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٩١,٢٨٪ مرتفعة بمقدار ٨١٤ نقطة أساس مقارنة بـ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥

## بيان الدخل

بلغ الدخل التشغيلي للنصف الأول من عام ٢٠٢٦ مبلغ ٢,٩٠٠ مليون درهم ، بزيادة قدرها ٢,٧٪، ويُعزى ذلك إلى ارتفاع الدخل غير الممول بنسبة ١٠,٩٪، مما عوّض الانخفاض في صافي دخل الفوائد بنسبة ٠,٦٪.

بلغت المصاريف التشغيلية ٧٧٥ مليون درهم، حيث جاءت الزيادة مدفوعة بشكل رئيسي بالاستثمارات في مجالات التحول الرقمي والتكنولوجيا، ودعم نمو الأعمال، وتعزيز الحوكمة والامتثال للمتطلبات التنظيمية. وبقيت نسبة التكلفة إلى الدخل عند مستوى قوي بلغ ٢٦,٧٢٪.

| بيان الدخل (مليون درهم)           | النصف الأول<br>٢٠٢٦ | النصف الأول<br>٢٠٢٥ | التغير | الربع الثاني<br>٢٠٢٦ | الربع الأول<br>٢٠٢٦ | التغير مقارنة<br>بالربع السابق |
|-----------------------------------|---------------------|---------------------|--------|----------------------|---------------------|--------------------------------|
| صافي دخل الفوائد                  | ٢,٠٠٣               | ٢,٠١٤               | (٠,٦)٪ | ٩٩٤                  | ١,٠٠٩               | (١,٥)٪                         |
| الدخل غير الممول                  | ٨٩٧                 | ٨٠٩                 | ١٠,٩٪  | ٤٥٠                  | ٤٤٧                 | ٠,٥٪                           |
| إجمالي الدخل التشغيلي             | ٢,٩٠٠               | ٢,٨٢٤               | ٢,٧٪   | ١,٤٤٤                | ١,٤٥٦               | (٠,٩)٪                         |
| المصاريف التشغيلية                | ٧٧٥                 | ٧٤٩                 | ٣,٤٪   | ٣٨٣                  | ٣٩٢                 | (٢,٢)٪                         |
| الربح التشغيلي                    | ٢,١٢٥               | ٢,٠٧٤               | ٢,٥٪   | ١,٠٦١                | ١,٠٦٥               | (٠,٤)٪                         |
| الخسائر الائتمانية المتوقعة       | ٢٤٠                 | ٢١٢                 | ١٣,١٪  | ٨٨                   | ١٥٢                 | (٤٢,٥)٪                        |
| صافي أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل | ١,٨٨٥               | ١,٨٦٢               | ١,٣٪   | ٩٧٣                  | ٩١٢                 | ٦,٧٪                           |
| ضريبة الدخل                       | ١٧٠                 | ١٦٧                 | ١,٨٪   | ٨٧                   | ٨٢                  | ٦,٢٪                           |
| صافي أرباح الفترة بعد الضريبة     | ١,٧١٦               | ١,٦٩٥               | ١,٢٪   | ٨٨٦                  | ٨٣٠                 | ٦,٧٪                           |

## الميزانية العمومية

بلغ إجمالي الموجودات ١٥٤,٥ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٦ منخفضاً بنسبة ٣,٦٪ مقارنة بـ ١٦٠,٣ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

ارتفع صافي القروض والتسليفات والبالغ ١٠٤,٢ مليار درهم بنسبة ٣,١٪ مقارنة بـ ١٠١,٠ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

بلغت ودائع العملاء ١٠٧,٧ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٦ منخفضة بنسبة ٣,٣٪ مقارنة بـ ١١١,٤ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥. وتشكل الحسابات الجارية وحسابات التوفير المنخفضة التكلفة ما نسبته ٥١٪ من إجمالي ودائع العملاء، في حين بلغت نسبة التمويل إلى الودائع ٩٦,٧٪.

| الميزانية العمومية (مليون درهم) | يونيو ٢٠٢٦ | يونيو ٢٠٢٥ | التغير على اساس سنوي | يونيو ٢٠٢٦ | مارس ٢٠٢٦ | التغير مقارنة بالربع السابق |
|---------------------------------|------------|------------|----------------------|------------|-----------|-----------------------------|
| إجمالي القروض والتسليفات        | ١٠٨,٢٢٨    | ١٠٤,٦٧٨    | ٣,٤٪                 | ١٠٨,٢٢٨    | ١٠٦,٣٥٥   | ١,٨٪                        |
| مخصصات انخفاض القيمة            | ٤,٠٣٤      | ٤,٨٦٢      | (١٧,٠)٪              | ٤,٠٣٤      | ٤,٣٠٠     | (٦,٢)٪                      |
| القروض والتسليفات - بالصافي     | ١٠٤,١٩٤    | ٩٩,٨١٦     | ٤,٤٪                 | ١٠٤,١٩٤    | ١٠٢,٠٥٥   | ٢,١٪                        |
| إجمالي الموجودات                | ١٥٤,٥٠٥    | ١٥٠,٦٠٧    | ٢,٦٪                 | ١٥٤,٥٠٥    | ١٥٧,٩٢٢   | (٢,٢)٪                      |
| ودائع العملاء                   | ١٠٧,٧٠٤    | ١٠٧,٠٤٧    | ٠,٦٪                 | ١٠٧,٧٠٤    | ١٠٩,٦٣٣   | (١,٨)٪                      |
| إجمالي حقوق الملكية             | ١٦,٩٦٨     | ١٧,٦٤٥     | (٣,٨)٪               | ١٦,٩٦٨     | ١٨,٣١٥    | (٧,٤)٪                      |

## جودة الموجودات

استقرت نسبة القروض المتعثرة عند ٣,٦٠٪ مقارنة بنهاية عام ٢٠٢٥. وبلغ صافي مخصصات انخفاض القيمة ٢٤٠ مليون درهم للنصف الأول من العام ٢٠٢٦. حيث بلغت نسبة التغطية ٩٦,٥١٪ (ديسمبر ٢٠٢٥: ١٠٢,٩٢٪) ١٤٣,٥٢٪ شاملةً ضمانات قروض المرحلة الثالثة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥: ١٤٣,٠٩٪). وكما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٦، بلغ إجمالي مخصصات انخفاض القيمة (التي تغطي القروض والتسليفات والمتسحق من البنوك والتعويضات غير الممولة) ٤,٣٨٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥: ٤,٦٠٤ مليون درهم).

## السيولة وكفاية رأس المال

واستمر البنك بالحفاظ على مستويات قوية من السيولة حيث بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة ٩١,٢٨٪ كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٦ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥: ٨٣,١٤٪) مقارنة بنسبة ١٠٠٪ الحد الأقصى بحسب تعليمات المصرف المركزي لدولة الامارات العربية المتحدة.

حافظ بنك دبي التجاري على نسب كفاية رأس مال قوية حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٤,١٣٪ وبلغت نسبة كفاية الشق الأول لرأس المال ١٣,٠٠٪ ونسبة كفاية الشق الأول لرأس المال المشترك (CET١) ١٣,٠٠٪ وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى بحسب متطلبات المصرف المركزي.

| المؤشرات الرئيسية (%)                 | النصف الأول ٢٠٢٦ | النصف الأول ٢٠٢٥ | التغير على اساس سنوي (نقطة أساس) | الربع الثاني ٢٠٢٦ | الربع الأول ٢٠٢٦ | التغير مقارنة بالربع السابق (نقطة أساس) |
|---------------------------------------|------------------|------------------|----------------------------------|-------------------|------------------|-----------------------------------------|
| العائد على حقوق الملكية (بعد الضريبة) | ٢٠,٩٢٪           | ٢٢,٦٠٪           | (١٦٨)                            | ٢٢,١٤٪            | ٢٠,٥٧٪           | ١٥٧                                     |
| العائد على الموجودات (بعد الضريبة)    | ٢,١٨٪            | ٢,٣٣٪            | (١٥)                             | ٢,٢٧٪             | ٢,٠٩٪            | ١٨                                      |
| كفاءة التشغيل                         | ٢٦,٧٢٪           | ٢٦,٥٤٪           | ١٨                               | ٢٦,٥٤٪            | ٢٦,٩٠٪           | (٣٦)                                    |
| القروض المصنفة                        | ٣,٦٠٪            | ٤,١٣٪            | (٥٣)                             | ٣,٦٠٪             | ٣,٥٥٪            | ٥                                       |
| تغطية المخصصات                        | ٩٦,٥١٪           | ٩٦,٨٧٪           | (٣٦)                             | ٩٦,٥١٪            | ١٠٤,٧٢٪          | (٨٢١)                                   |
| القروض والتسليفات إلى الودائع         | ٩٦,٧٤٪           | ٩٣,٢٤٪           | ٣٥٠                              | ٩٦,٧٤٪            | ٩٣,٠٩٪           | ٣٦٥                                     |
| التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة  | ٩١,٢٨٪           | ٨٦,٣٣٪           | ٤٩٥                              | ٩١,٢٨٪            | ٨٦,٩٤٪           | ٤٣٤                                     |
| كفاية رأس المال                       | ١٤,١٣٪           | ١٥,٣٦٪           | (١٢٣)                            | ١٤,١٣٪            | ١٥,٤٥٪           | (١٣٢)                                   |
| الشق الأول لرأس المال                 | ١٣,٠٠٪           | ١٤,٢٣٪           | (١٢٣)                            | ١٣,٠٠٪            | ١٤,٣٢٪           | (١٣٢)                                   |
| الشق الأول لرأس المال المشترك         | ١٣,٠٠٪           | ١٢,٤١٪           | ٥٩                               | ١٣,٠٠٪            | ١٢,٥٤٪           | ٤٦                                      |

## التصنيفات الائتمانية

| Agency        | Rating | Outlook | Date   |
|---------------|--------|---------|--------|
| Fitch Ratings | A-     | Stable  | Jan-26 |
| Moody's       | Baa1   | Stable  | Jul-26 |

## لمحة عامة عن بنك دبي التجاري

تأسس بنك دبي التجاري ش.م.ع. عام ١٩٦٩، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة. وهو مدرج في سوق دبي المالي، وتعود ملكيته في الغالب لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة، بما في ذلك مؤسسة دبي للاستثمار. على مر السنين، رسّخ بنك دبي التجاري مكانته ليصبح مؤسسة مصرفية متطورة وعصرية، تتمتع بهيكل مالي قوي وإدارة قوية، بالإضافة إلى قاعدة عملاء ومراسلين موالين ومتنامية باستمرار. يُعد بنك دبي التجاري اليوم أحد البنوك الرائدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، ويقدم لعملائه مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية للأفراد والشركات.

لمزيد من المعلومات، يُرجى التواصل مع:

البريد الإلكتروني: [investor.relations@cbd.ae](mailto:investor.relations@cbd.ae)



بنك دبي التجاري

**CBD**

ندعم نموكم

[www.cbd.ae](http://www.cbd.ae)